

「證監會電子服務網站」用戶指南

目錄

1. 引言	3
1.1 縮寫	3
1.2 圖示	3
1.3 網站帳戶類別	4
1.4 「證監會電子服務網站」登入版頁 (https://portal.sfc.hk)	5
1.5 使用主要的網站功能	6
1.5.1 網上申請功能	6
1.5.2 檔案、通知書、周年申報表及繳款功能	6
2. 申請	7
2.1 網上申請表格一覽	7
2.2 五個網上申請例子	8
2.2.1 申請成為持牌法團	8
2.2.2 申請成為持牌代表	9
2.2.3 持牌法團申請增加受規管活動種類	10
2.2.4 申請更改財政年度終結日期	11
2.2.5 申請核准成為持牌法團的大股東	11
2.3 表格密碼匙	12
2.3.1 產生及使用表格密碼匙	12
2.4 網上提交申請後須簽署及遞交的表格	14
2.4.1 從何下載法團核實授權書	14
2.5 更改申請資料	15
2.6 撤回表格	15
3. 資料檔案	16
4. 通知書	16
5. 周年申報表	17

6.	繳付費用	17
7.	授權功能	18
8.	更多資料	18

1. 引言

歡迎使用「證監會電子服務網站」。透過本網站，你可以：

1. 遞交牌照申請、通知書和周年申報表；
2. 安排繳付年費及申請費用；
3. 查閱你以往提供給證監會的資料；
4. 查閱證監會發出的訊息；及
5. 以獲證監會邀請的人士的身份使用證監會電子服務網站者。

English version of this User Guide is available at
<https://portal.sfc.hk/sfcportal/userguide/en/UserGuide.pdf>.


你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/OnlineDemo.html> 觀看相關的網上示範。

1.1 縮寫

縮寫	描述
D(C)	法團董事
D(I)	個人董事
EO	主管人員
LC	持牌法團
LR	持牌代表
RI	註冊機構
RO	負責人員
SFC	證券及期貨事務監察委員會 (證監會)
SP	保薦人的主要人員
SSH(C)	法團大股東
SSH(I)	個人大股東

1.2 圖示

圖示	描述
	增加
	更改／修改
	取消／刪除
	上載附件
	下載文件 (壓縮檔案)
	下載文件 (CSV 檔案)
	下載文件 (PDF 檔案)

圖示	描述
	更新
	顯示詳細資料
	修改補充文件
	收起清單
	打開清單
	列印
	警告訊息

1.3 網站帳戶類別

帳戶類別	描述
自行註冊帳戶	<p>任何未曾在證監會電子服務網站上開設帳戶的人士（例如律師事務所職員、合規人員及秘書）而希望（i）填寫和遞交網上牌照申請表格及／或（ii）獲證監會持牌人授權填寫通知書及／或周年申報表及／或（iii）以獲證監會邀請或由獲邀請者委任人士的身分使用證監會電子服務網站者，均可於證監會電子服務網站上開設自行註冊帳戶。</p> <p>請到這裡觀看有關建立及啟動自行註冊帳戶的網上示範。</p>
認可帳戶 （由持牌人及主管人員持有）	<p>當證監會核准有關申請後，相關人士將獲分配認可帳戶，用戶名稱及密碼會分開郵寄給相關人士。</p> <p>該等用戶將可以：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 查閱檔案資料； 2. 填寫及遞交周年申報表和通知書； 3. 填寫及遞交網上申請； 4. 安排在網上繳付年費及申請費用； 5. 繳付年費及申請費用；及 6. 成為獲授權用戶以替持牌人／註冊機構（a）填寫周年申報表及／或通知書（但表格只能由有關的其他認可帳戶用戶核實及確認後遞交至證監會）及（b）安排繳付年費。 <p>請到這裡觀看有關初始登入及啟動帳戶的網上示範。</p>

1.4 「證監會電子服務網站」登入版頁 (https://portal.sfc.hk)

The screenshot shows the login page of the Securities and Futures Commission's (SFC) Electronic Services Portal. The page header includes the SFC logo and the text 'SECURITIES AND FUTURES COMMISSION 證券及期貨事務監察委員會'. The main heading is '證監會電子服務網站'. There are three callout boxes: '用戶指南 | 網上下載 | 常見問題' at the top right, '網上支援' in the middle right, and '有用連結' at the bottom right. The login form has fields for '用戶名稱' and '密碼', with '登入' and '清除' buttons. Below the form is a link for '忘記用戶名稱及/或密碼?' and a link for '建立自行註冊帳戶' with the subtext '如未有帳戶, 可自行建立'. The page also contains a red warning note, a section on '自行註冊帳戶的開戶程序', and a '重要事項' section.

SECURITIES AND
FUTURES COMMISSION
證券及期貨事務監察委員會

SFC
證監會

證監會電子服務網站

用戶指南 | 網上下載 | 常見問題 網站保安提示 | 聯絡本會 | Eng

網上支援

登入
請輸入用戶名稱和密碼以作登入。

用戶名稱:

密碼:

登入 清除

[忘記用戶名稱及/或密碼?](#) [建立自行註冊帳戶](#)
如未有帳戶, 可自行建立

有用連結

請注意: 如你已有一套用戶名稱和密碼用作登入證監會電子服務網站, 你可繼續使用你現有的帳戶而無須建立自行註冊帳戶。

自行註冊帳戶的開戶程序

哪類人士需要於證監會電子服務網站上開設自行註冊帳戶?

任何未曾在證監會電子服務網站上開設帳戶的人士 (例如律師事務所職員、合規人員及秘書) 而考慮 (i) 填寫和遞交網上牌照申請表格及/或 (ii) 獲證監會持牌人授權填寫通知書及/或周年申報表及/或 (iii) 以獲證監會邀請或由獲邀請書委任人士的身分使用證監會電子服務網站者, 均可於證監會電子服務網站上開設自行註冊帳戶。

重要事項

請注意, 認可用戶必須自行保管及控制其用戶名稱和密碼, 該用戶名稱和密碼只供其用作登入證監會電子服務網站。認可用戶尤其不可向其主事人、僱主及/或其他第三者提供或交出用戶名稱和密碼, 令他們可代替認可用戶提交資料及/或文件予證監會。如本會發現不適當使用證監會電子服務網站的用戶名稱和密碼的情況, 這勢將影響本會對牽涉的團體及/或個人持牌人的適當人選資格的審定, 並可帶來嚴重後果。

重要法律資料 © 2016 證券及期貨事務監察委員會 版權所有

1.5 使用主要的網站功能

1.5.1 網上申請功能

(下圖為申請資料夾的頁面)

SECURITIES AND FUTURES COMMISSION
證券及期貨事務監察委員會
SFC
證監會

更改密碼 | 網站保安貼示 | 聯絡本會 | Eng | 登出

主頁 > 發牌事宜

歡迎, CHAN Tai Man | 上次登入日期: 24/11/2016 11:02
你正在操作的帳戶: CHAN Tai Man (ARQ104) (Application)

新網上表格

- 個人
 - 申請 / 補充文件 - 個人
 - 更改發牌條件
- 法團
 - 持牌法團
 - 註冊機構
 - 法團大股東
 - 法團董事
 - 有關聯繫資料

用戶控權
更改聯絡資料

用戶指南

網上示範

常見問題

表格

按這裡開啟新的網上申請表格

顯示此為申請資料夾

表格類別	申請人姓名	最後更新日期 (日 / 月 / 年)	狀況	表格編號
申請 / 補充文件 - 個人	CHAN Tai Man	01/11/2016	草稿	A000

紀錄1 - 1, 共1條

重要法律資料 © 2016 證券及期貨事務監察委員會 版權所有

1.5.2 檔案、通知書、周年申報表及繳款功能

(下圖為資料夾的頁面)

SECURITIES AND FUTURES COMMISSION
證券及期貨事務監察委員會
SFC
證監會

更改密碼 | 網站保安貼示 | 聯絡本會 | Eng | 登出

主頁 > 訊息箱

歡迎, CHAN Tai Man | 上次登入日期: 24/11/2016 13:06
你正在操作的帳戶: Profit Limited (ACA551)

檔案資料

- 通知書
- 周年申報表
- 遞交記錄

接收有關通知書/周年申報表的呈遞通知電郵地址

用戶控權
更改聯絡資料

用戶指南

網上示範

常見問題

表格

按這裡使用網站功能

[Tag No: LP_V079_E23_20161123_1200]

證監會訊息:

類別: 全部 狀況: 未閱讀

標題	類別	日期(日/月/年)	時間
----	----	-----------	----

第 1 頁, 共 1 頁 紀錄 0 - 0

重要法律資料 © 2016 證券及期貨事務監察委員會 版權所有

2. 申請

2.1 網上申請表格一覽

個體	表格名稱
個人	申請／補充文件－個人
	更改發牌條件
持牌法團	牌照申請－法團
	連繫表格
	更改業務範圍
	更改發牌條件
	發出印刷本牌照複本
	將會用作存放紀錄的處所
	更改財政年度終結日期
	採用超過 12 個月的期間作為財政年度
	延長遞交經審計財務報表的期限
註冊機構	註冊申請－認可機構
	連繫表格
	更改業務範圍
	更改註冊條件
	發出註冊證書複本
法團大股東	申請／補充文件－法團大股東
法團董事	補充文件－法團董事
有聯繫實體	補充文件－有聯繫實體
	更改財政年度終結日期
	採用超過 12 個月的期間作為財政年度
	延長遞交經審計財務報表的期限

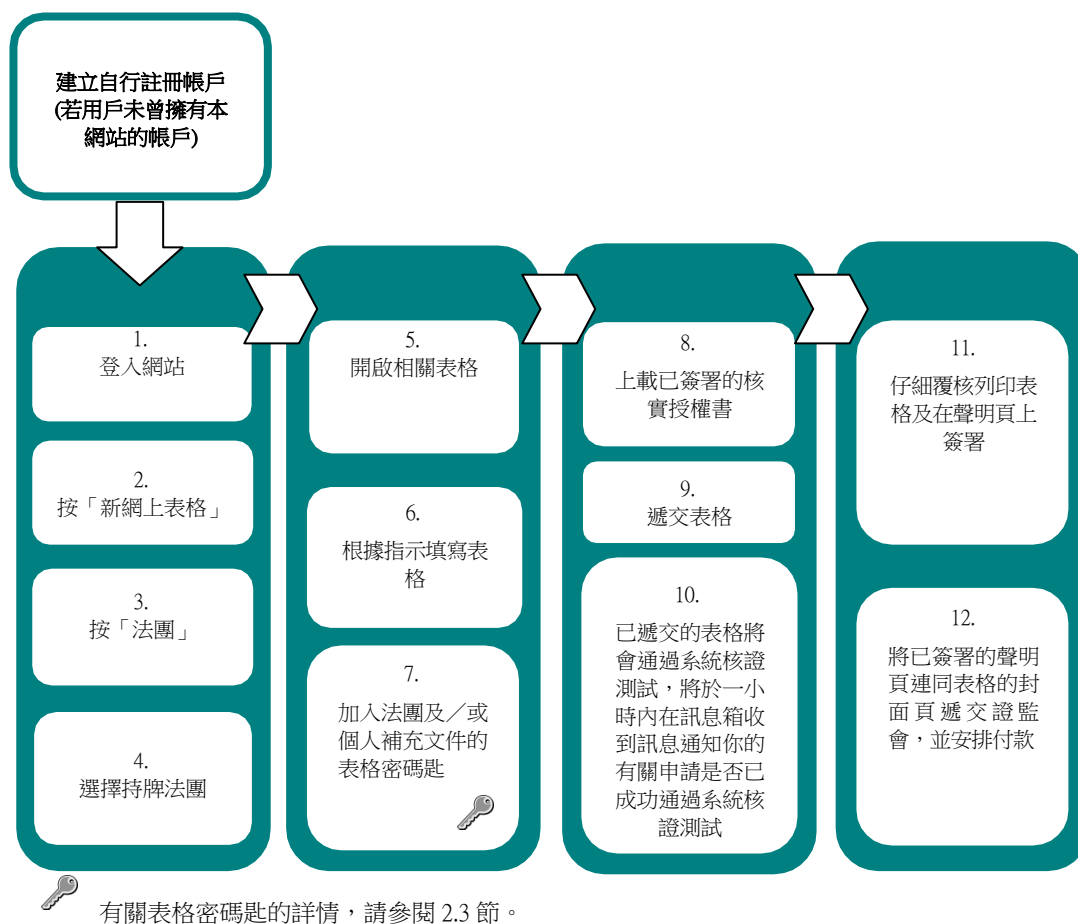
2.2 五個網上申請例子

2.2.1 申請成為持牌法團

2.2.1.1 須填寫的表格

個體	表格名稱
持牌法團	牌照申請－法團
個人（例如個人董事、個人大股東、負責人員及保薦人的主要人員）	申請／補充文件－個人
法團大股東	申請／補充文件－法團大股東
法團董事	補充文件－法團董事

2.2.1.2 遞交法團表格程序



2.2.1.3 相關網上示範

你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onedemo/zh/Clip7.html> 觀看有關產生及使用表格密碼匙的網上示範。

你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onedemo/zh/Clip8.html> 觀看有關填寫個人申請表格的網上示範。

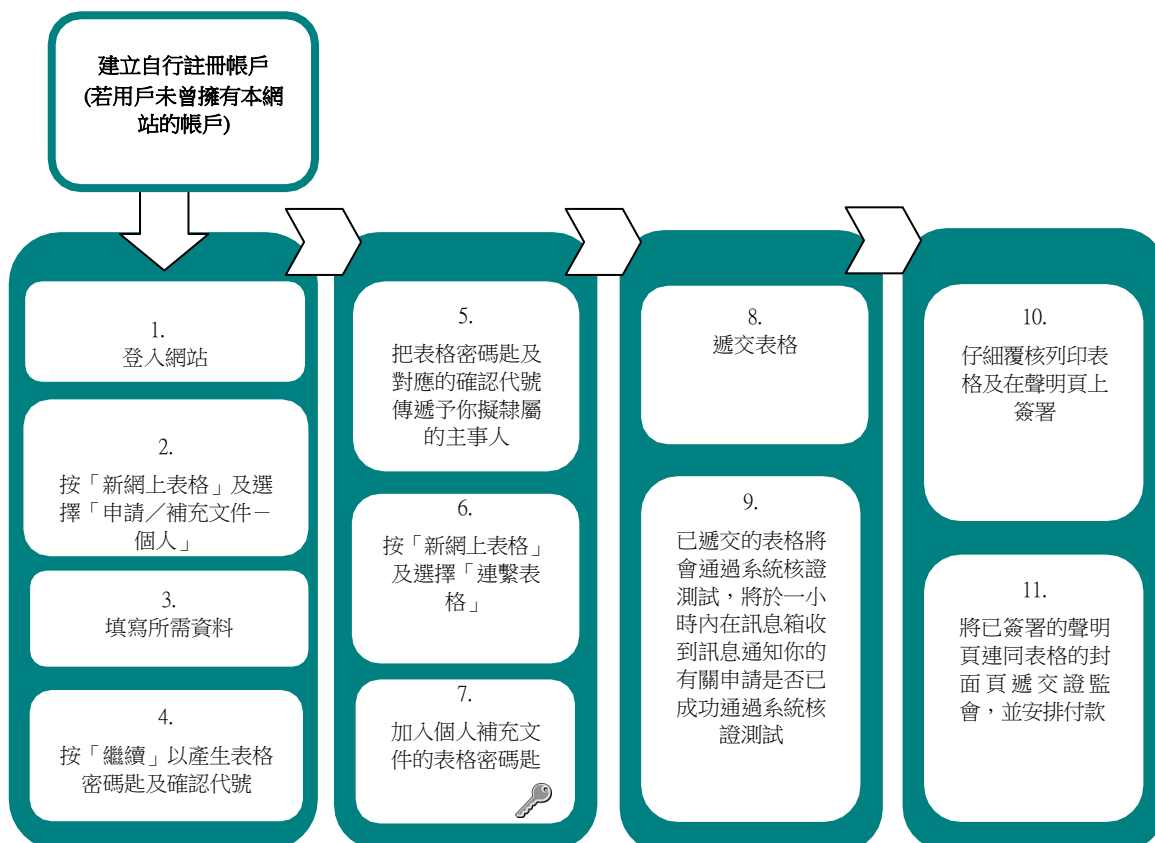
你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip10.html> 觀看有關填寫法團牌照申請表格的網上示範。


2.2.2 申請成為持牌代表

2.2.2.1 須填寫的表格

個體	表格名稱
個人	申請／補充文件－個人
持牌法團	連繫表格

2.2.2.2 遞交個人表格程序



 有關表格密碼匙的詳情，請參閱 2.3 節。

2.2.2.3 相關網上示範

你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip7.html> 觀看有關產生及使用表格密碼匙的網上示範。

你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip8.html> 觀看有關填寫個人申請表格的網上示範。

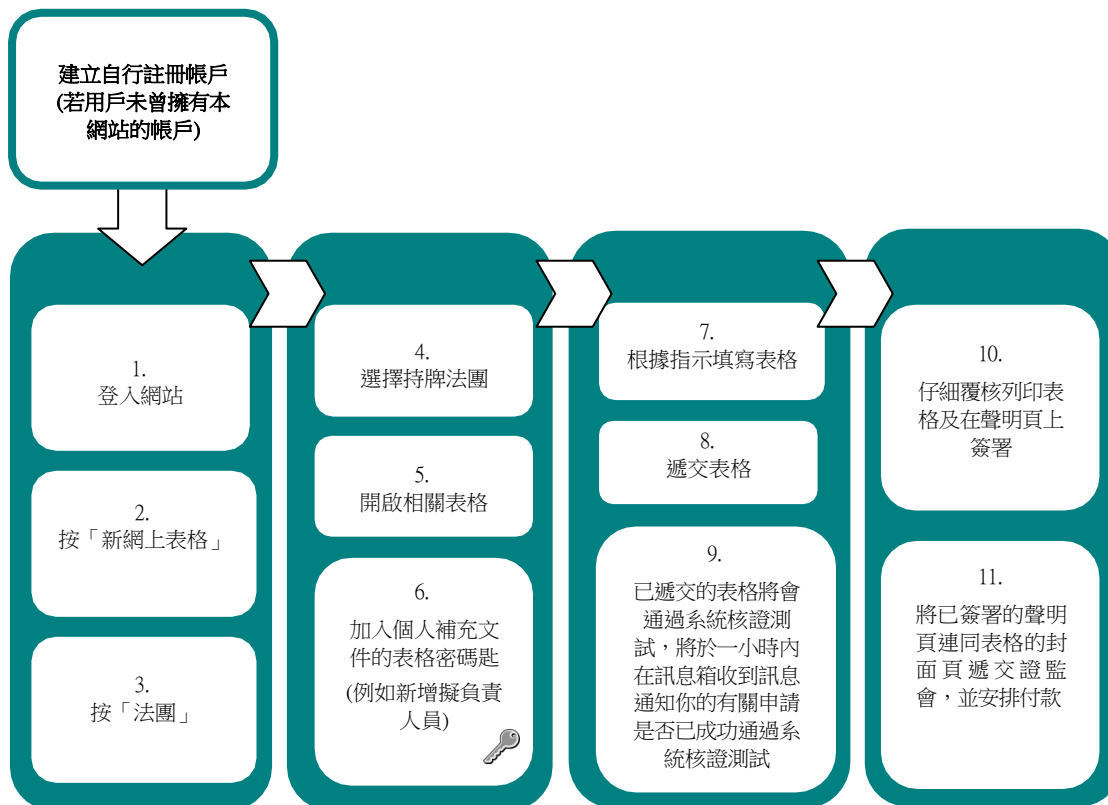
你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip9.html> 觀看有關申請轉移隸屬另一持牌法團的網上示範。

2.2.3 持牌法團申請增加受規管活動種類

2.2.3.1 須填寫的表格

個體	表格名稱
持牌法團	更改業務範圍
個人	申請／補充文件－個人

2.2.3.2 網上遞交申請程序



🔑 有關表格密碼匙的詳情，請參閱 2.3 節。

2.2.3.3 相關網上示範

你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onedemo/zh/Clip7.html> 觀看有關產生及使用表格密碼匙的網上示範。

你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onedemo/zh/Clip8.html> 觀看有關填寫個人申請表格的網上示範。

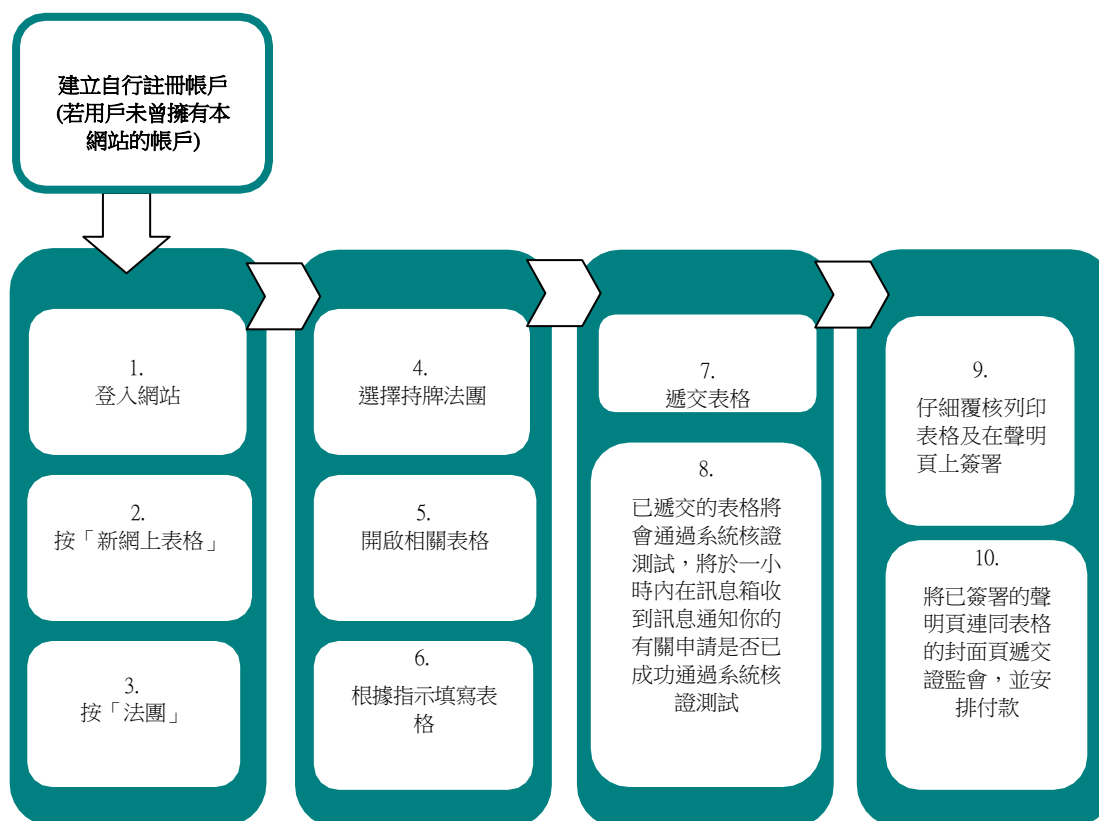
你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onedemo/zh/Clip10.html> 觀看有關填寫法團牌照申請表格的網上示範。

2.2.4 申請更改財政年度終結日期

2.2.4.1 須填寫的表格

個體	表格名稱
持牌法團	更改財政年度終結日期

2.2.4.2 網上申請程序



2.2.4.3 相關網上示範

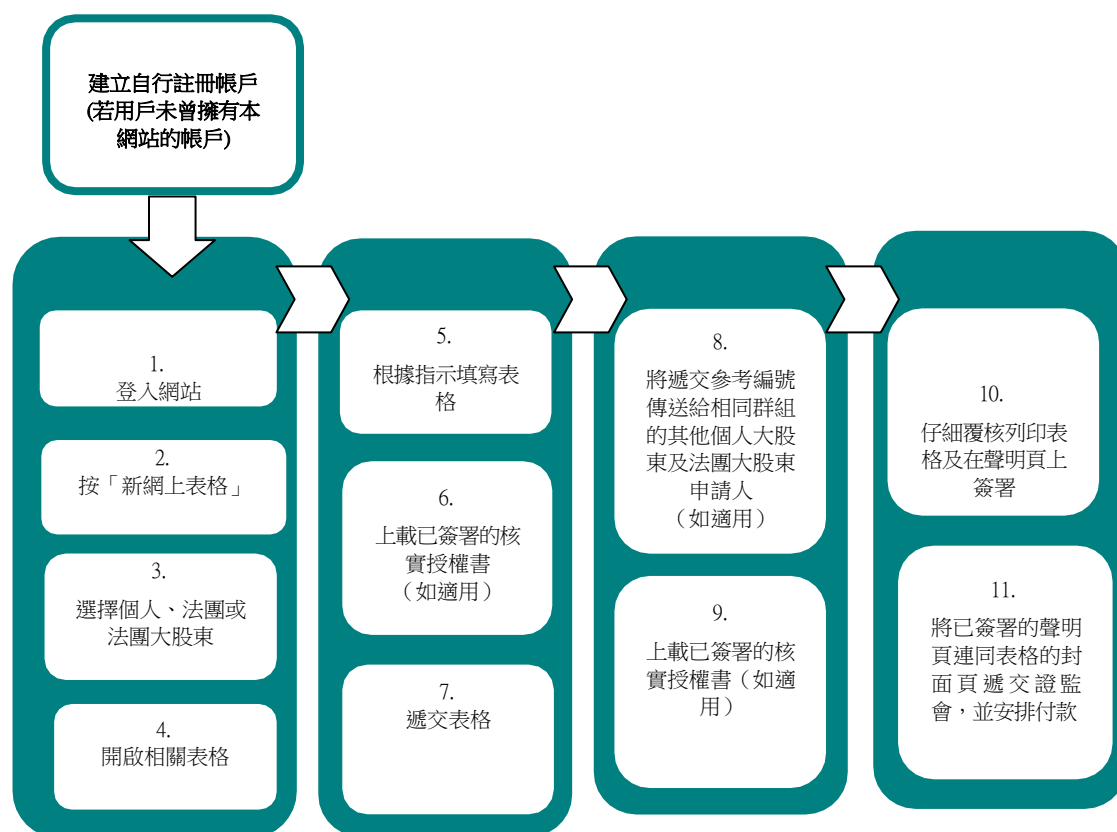
你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip10.html> 觀看有關填寫法團申請表格的網上示範。

2.2.5 申請核准成為持牌法團的大股東

2.2.5.1 須填寫的表格

個體	表格名稱
個人大股東	申請／補充文件－個人
法團大股東	申請／補充文件－法團大股東

2.2.5.2 主要申請人遞交表格的程序



2.2.5.3 相關網上示範

你可到 https://portal.sfc.hk/sfcportal/online_demo/zh/Clip8.html 觀看有關填寫個人申請表格／補充文件的網上示範。

你可到 https://portal.sfc.hk/sfcportal/online_demo/zh/Clip11.html 觀看有關遞交核准成為大股東的群組申請的網上示範。

2.3 表格密碼匙

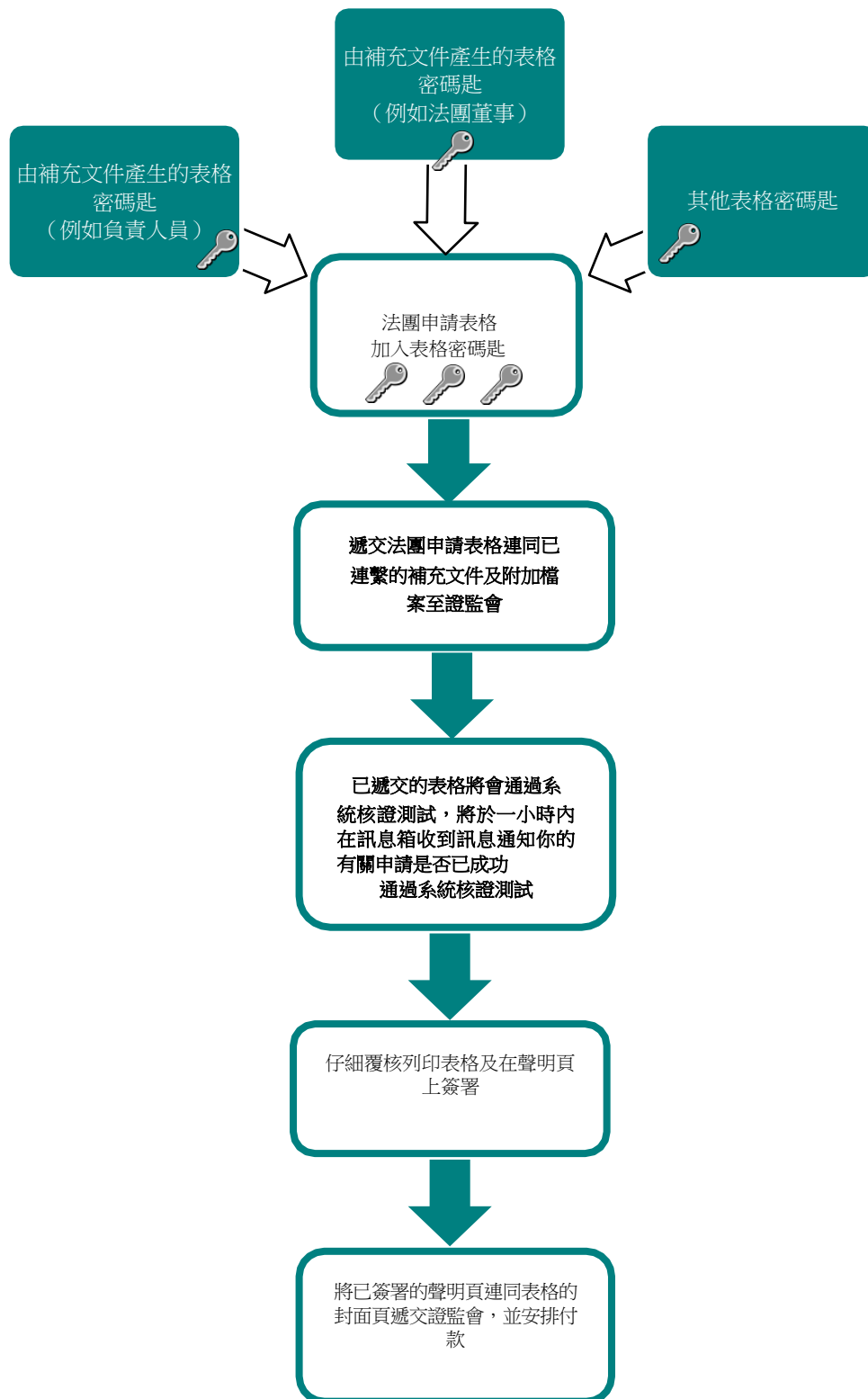
2.3.1 產生及使用表格密碼匙

基本上，表格密碼匙提供介於 (i) 一份主要法團表格與 (ii) 一或多份補充表格之間的雙層聯繫，以便該整套網上表格可一併經證監會電子服務網站遞交。

假設某法團擬申請牌照，該法團須要遞交一系列關於該法團、已提名的負責人員、法團大股東及法團董事的申請及／或補充文件等。這些表格均可利用表格密碼匙連繫後一併遞交。

請到 https://portal.sfc.hk/sfcportal/online_demo/zh/Clip7.html 觀看有關產生及使用表格密碼匙的網上示範。

例子：



2.4 網上提交申請後須簽署及遞交的表格

你可能需要將已簽署的核實授權書、聲明頁和封面頁一併遞交。就此而言，請依照顯示於版頁上、及／或證監會於「證監會電子服務網站」發出的訊息的指示下載及遞交有關文件至證監會。

2.4.1 從何下載法團核實授權書

你可以透過以下的途徑下載核實授權書：

1. 遞交法團表格前，於「適當人選準則」部分按超連結下載；或
2. 遞交表格後，到 <http://www.sfc.hk/web/TC/forms/intermediaries/licensing-others/vetting-authorization-form.html> 或於左方按“表格”下載（請看下圖）。



將已簽署的聲明頁、封面頁和核實授權書遞交證監會，並安排付款。請郵寄或親身遞交到以下地址：

中介機構部發牌科
證券及期貨事務監察委員會
香港鰂魚涌華蘭路18號
港島東中心54樓

2.5 更改申請資料

如果你需要作出任何更改，請電郵至 PortalSubmission@sfc.hk 並註明需要更正的部分。

2.6 撤回表格

如要撤回表格，請採取以下步驟：

撤回表格：

SEcurities AND FUTURES COMMISSION
證券及期貨事務監察委員會
SFC
證監會

更改密碼 | 網站保安提示 | 聯絡本會 | Eng 登出

訊息箱 (4) 發給事宜 監管事宜 投資產品 付款

主頁 歡迎, CHAN Tai Man | 上次登入日期: 23/11/2016 10:52
你正在操作的帳戶: CHAN Tai Man (APV353) (Application)

1. 按這裡

表格

草稿表格 證監會正處理的表格 表格紀錄

證監會現正處理以下表格。如你希望撤回表格，請點擊以下表格，並點擊「撤回」鍵提供撤回的原因。如欲查閱已遞交的表格，請點擊🔍，請注意，已遞交表格的電子文本將會於遞交日期七天後從電子服務網站刪除。

姓名	遞交日期 (日/月/年)	狀況	複製草稿表格	撤回	表格紀錄
rxrbxex xsxa Lxmxtxd	08/11/2016	已提交	繼續	<input checked="" type="checkbox"/>	A0000018645
lAxexaxdxe	08/11/2016	已提交	繼續	<input type="checkbox"/>	A0000018644
xuxixxs Cxmxy	02/11/2016	已接受	繼續	<input type="checkbox"/>	A0000018541
Account	02/11/2016	待申請人付款	繼續	<input type="checkbox"/>	A0000018540

2. 勾選表格並按“撤回”

紀錄1 - 4, 共 4 條

撤回

重要法律資料 © 2016 證券及期貨事務監察委員會 版權所有




3. 資料檔案

若你是 (i) 認可帳戶用戶或 (ii) 獲持牌人／註冊機構授權的自行註冊帳戶用戶，你將可檢視自己及／或其他持牌人／註冊機構的資料夾。你可以按以下步驟進入資料檔案：

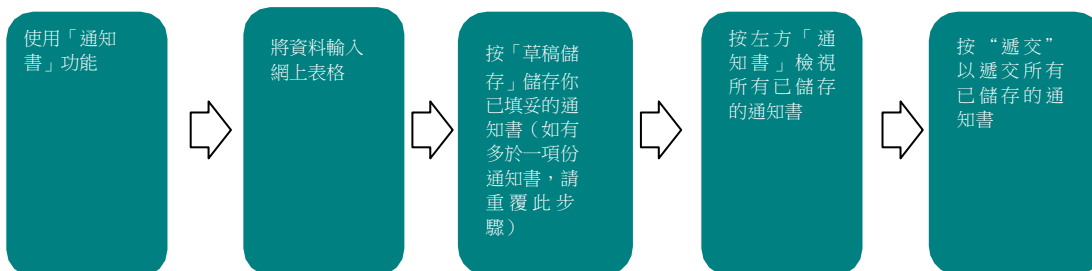


4. 通知書

你可以透過以下途徑建立通知書：

1. 按左方的「通知書」；或
2. 檢視「檔案資料」並在你想更改的資料旁邊點擊（、 或 ）圖示（見第3節）。

遞交通知書的程序：



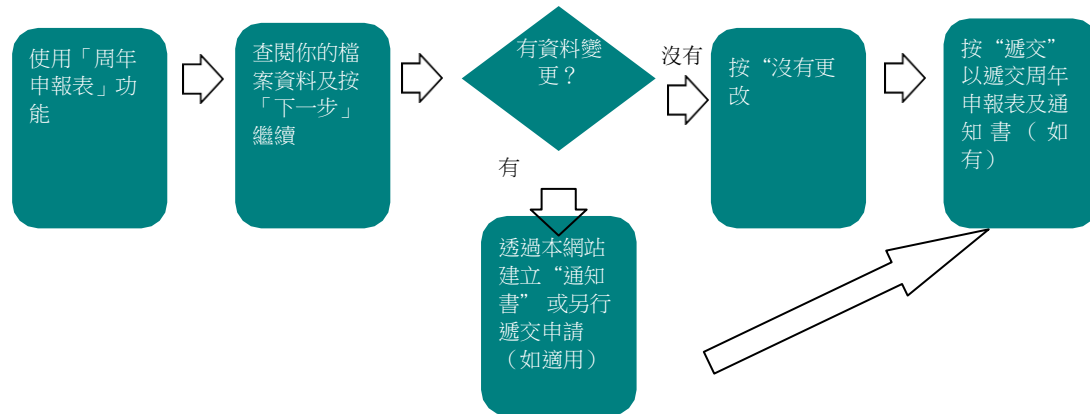
你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip14.html> 及 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip15.html> 觀看相關的網上示範。

5. 周年申報表

在需要遞交周年申報表時，證監會將會向你發出提示電郵。

收到提示電郵後，請登入本網站並按照訊息箱內有關訊息的指示遞交周年申報表。你亦可以按左方的“周年申報表”進行有關程序。

遞交周年申報表的程序：



你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip16.html> 觀看相關的網上示範。

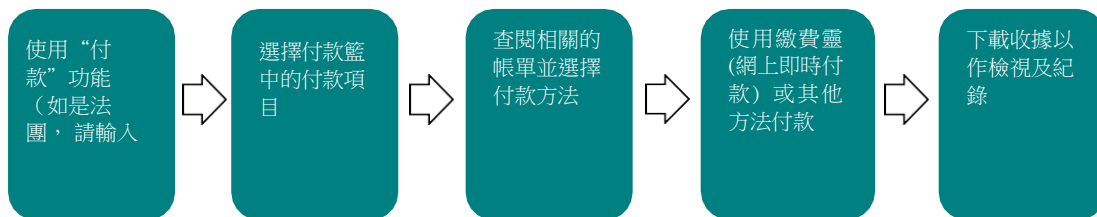
若你擬代表統一周年到期日（CAD）群組中的主要持牌法團遞交周年申報表，你亦可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip17.html> 觀看相關的網上示範。

6. 繳付費用

在需要繳付年費、申請費用及／或其他相關收費時，證監會將會向你發出提示電郵。

收到提示電郵後，請登入本網站並按照訊息箱內有關訊息的指示繳付費用。你亦可以按上方的“付款”部分進行有關程序。

繳付費用的程序：



你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip18.html>、
<https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip19.html>、
<https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip20.html> 及

<https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip21.html> 觀看相關的網上示範。

7. 授權功能

認可帳戶用戶可利用“授權密碼匙”授權擁有自行註冊帳戶或其他認可帳戶的用戶使用其資料夾（例如，持牌法團的負責人員可分別授權不同用戶使用其（i）個人資料夾及其（ii）持牌法團的資料夾）。用戶如接納上述授權安排，即與該認可帳戶建立授權關係。獲授權用戶可：

1. 檢視獲授權資料夾內的資料檔案；
2. 為有關持牌人／註冊機構填寫及遞交*通知書及周年申報表¹；及
3. 安排繳付費用（如為法團付款，必須持有“付款密碼匙”）。

認可帳戶用戶或獲授權用戶（如已獲授權代呈交）在遞交由獲授權用戶填寫的通知書及／或周年申報表前，必須登入本網站仔細檢查有關文件的內容。

你可到 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip4.html> 及 <https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/Clip5.html> 觀看相關的網上示範。

*由 2018 年 11 月 26 日起，(i)持牌法團或註冊機構的董事，及(ii)獲持牌法團或註冊機構的董事局授權的人士能夠代表其中介機構透過證監會電子服務網站呈交通知書及／或周年申報表。為了協助中介機構建立並啟動此新功能，本會擬備了一份用戶指引。

https://portal.sfc.hk/sfcportal/sfc_online_portal/zh/Delegation_UserGuide.pdf

8. 更多資料

如希望得到更多有關“證監會電子服務網站”的資料，可參閱：

- 網上示範：<https://portal.sfc.hk/sfcportal/onlinedemo/zh/OnlineDemo.html>
- 常見問題：https://portal.sfc.hk/sfcportal/faq/FAQ_zh.html

¹根據證券及期貨條例，註冊機構無需提交週年申報表。